


Gemeinde  Villigen - **Einwohnergemeinde**

Rechnung 2022 – Abschluss

Vollständigkeitserklärung der Einwohnergemeinde gemäss § 94 a Absatz 3 des Gemeindegesetzes

Der Gemeinderat und der Leiter Finanzen bestätigen gemeinsam mit dem Abschluss der Jahresrechnung 2022 gegenüber der Finanzkommission/Kontrollstelle, dass

- a) alle buchungspflichtigen Geschäftsfälle in der vorliegenden Jahresrechnung erfasst sind,
- b) sämtliche Vermögenswerte, Verpflichtungen, Guthaben und Schulden in der Bilanz berücksichtigt sind,
- c) alle Eventualverpflichtungen, Bürgschaften und Beteiligungsverhältnisse im Anhang zur Jahresrechnung aufgeführt sind,
- d) alle zum Verständnis des Jahresergebnisses nötigen Informationen in den Erläuterungen zur Rechnung enthalten sind.

Bemerkungen:

Keine

5234 Villigen, 15. März 2023

Stefan à Porta
Leiter Finanzen

5234 Villigen, 15. März 2023

Namens des Gemeinderates
Der Gemeindeammann
Olivier Moser

Die Gemeindeschreiberin
Sibylle Boss

Bestätigungsbericht Finanzkommission

Prüfungsbericht

An der Einwohnergemeindeversammlung vom 14. Juni 2023 wurde die Rechnung 2022 der Einwohnergemeinde Villigen genehmigt.

Villigen, 14. Juni 2023

Namens des Gemeinderates
Der Gemeindeammann
Olivier Moser

Die Gemeindeschreiberin
Sibylle Boss

Erläuterungen zur Rechnung 2022

a) Allgemeines

Die Rechnung der Einwohnergemeinde Villigen schliesst mit einem Gesamtergebnis (Ertragsüberschuss) von Fr. 764'896.20 ab. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von Fr. 247'500.00. Als ausserordentlicher Ertrag kann eine Entnahme aus der Aufwertungsreserve im Betrag von Fr. 266'829.00 verzeichnet werden. Der betriebliche Aufwand der Rechnung 2022 der Einwohnergemeinde beträgt Fr. 7'575'491.79 (Vorjahr Fr. 7'163'495.54). Budgetiert war ein betrieblicher Aufwand von Fr. 7'417'990.00. Der betriebliche Ertrag per Rechnungsabschluss 2022 beträgt Fr. 7'877'497.36. Budgetiert war ein betrieblicher Ertrag von Fr. 7'235'470.00.

Das Ergebnis der Einwohnergemeinde Villigen:

			Rechnung 2022		Budget 2022
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		Fr.	302'005.57	Fr.	-182'520.00
Ergebnis aus Finanzierung	+	Fr.	196'061.63	Fr.	163'190.00
Operatives Ergebnis	=	Fr.	498'067.20	Fr.	-19'330.00
Ausserordentliches Ergebnis	+	Fr.	266'829.00	Fr.	266'830.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	=	Fr.	764'896.20	Fr.	247'500.00

Das Gesamtergebnis der Einwohnergemeinde liegt mit Fr. 764'896.20 deutlich über dem budgetierten Ergebnis. Die Differenz lässt sich wie folgt erklären:

- Minderkosten Funktion gesetzliche wirtschaftliche Hilfe Fr. 94'650.00.
- positive Entwicklung der Erträge aus Steuern; die Einkommens- und Vermögenssteuern präsentieren sich stabil und auf hohem Niveau, insbesondere die Erträge aus den Vorjahren und den Vermögenssteuern. Die Quellensteuern bestätigen die guten Erträge aus den Jahren 2020 und 2021. Gegenüber dem Budget ist ein Mehrertrag von Fr. 332'359.00 zu verzeichnen.
- Die Erwartungen bei den Sondersteuern wurden übertroffen.

Die Spezialfinanzierungen (Werke) schliessen in der Erfolgsrechnung wie folgt ab:

Wasserwerk	Fr.	Rechnung 2022	Fr.	Budget 2022
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	Fr.	217'825.99	Fr.	193'590.00
Ergebnis Investitionsrechnung	Fr.	-1'315'877.10	Fr.	-1'725'000.00
Finanzierungsergebnis ER/IR	Fr.	-1'048'609.71	Fr.	-1'476'210.00
Nettovermögen per 31.12.2022	Fr.	6'525.31		

Abwasserbeseitigung	Fr.	Rechnung 2022	Fr.	Budget 2022
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	Fr.	-109'126.60	Fr.	-125'950.00
Ergebnis Investitionsrechnung	Fr.	269'716.87	Fr.	-385'000.00
Finanzierungsergebnis ER/IR	Fr.	254'923.27	Fr.	-395'950.00
Nettovermögen per 31.12.2022	Fr.	3'033'588.42		

Abfallwirtschaft	Fr.	Rechnung 2022	Fr.	Budget 2022
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	Fr.	16'317.95	Fr.	25'500.00
Ergebnis Investitionsrechnung	Fr.	0.00	Fr.	0.00
Finanzierungsergebnis ER/IR	Fr.	16'317.95	Fr.	25'500.00
Nettovermögen per 31.12.2022	Fr.	306'367.22		

Elektrizitätswerk	Fr.	Rechnung 2022	Fr.	Budget 2022
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	Fr.	122'036.24	Fr.	-16'100.00
Ergebnis Investitionsrechnung	Fr.	-362'144.80	Fr.	-265'000.00
Finanzierungsergebnis ER/IR	Fr.	-175'867.11	Fr.	-161'100.00
Nettovermögen per 31.12.2022	Fr.	2'688'739.42		

b) Zur Erfolgsrechnung

0	Allgemeine Verwaltung / Kurzfassung Bei der allgemeinen Verwaltung resultiert ein Nettoaufwand von Fr. 1'071'432.88 (Budget Fr.1'076'855.00).
0120.3170.00	Nach einer 2jährigen Pandemie bedingter Pause wurde der Jubilaren Anlass wieder durchgeführt. Ebenso konnte das traditionelle Kommissionsessen wie gewohnt und ohne Einschränkungen stattfinden. Für das Budget 2023 sind wieder sämtliche Gemeindegänge wie vor Corona eingestellt.
0210.4210.00	Seit 2019 werden Steuerpflichtige für Verfehlungen im Bereich Steuerwesen gebüsst. Unsere Ertragswartungen wurden deutlich übertroffen. Die Einnahmen aus Mahnungen betragen im Jahr 2022 Fr. 11'902.05 (Budget Fr. 4'500.00).
0220.3130.00	Gegenüber dem Budget resultieren Mehrkosten. Die Haftpflicht- und Kombiversicherung der Gemeinde Villigen wurden überarbeitet und den Bedürfnissen angepasst. Ein egeko Workshop verursachte Kosten von Fr. 2'385.00.
0220.3130.04	Grosse und kontrollintensive Bauprojekte verursachten höhere Drittkosten als erwartet. Die Kostenbeteiligungen der Bauherren sind im Konto 0220.4260.00 enthalten.
0220.4210.00	Analog den Baukontrollkosten bewegen sich auch die Einnahmen aus Baubewilligungen auf einem höheren Niveau (Rechnung 2022 Fr. 56'133.15, Vorjahr Fr. 14'674.65).
0220.4270.00	Bauherren, welche ihr bewilligtes Bauprojekt nicht korrekt umgesetzt haben, wurden durch den Gemeinderat gebüsst.
0290.3144.01	Der Wasserschaden im Gemeindehaus Villigen verursachte Kosten von Fr. 99'854.70. Die Reparatur- und Instandstellungskosten konnten vollumfänglich über die Versicherung abgerechnet werden (0290.4260.00).
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung / Kurzfassung Einem Aufwand von Fr. 671'617.65 stehen Einnahmen von Fr. 196'532.70 gegenüber. In der Abteilung 1 werden folgende regionale Betriebe bzw. Einrichtungen geführt: Regionalpolizei Brugg, Regionales Zivilstandsamt Brugg, Regionales Betriebsamt, Kinder und Erwachsenenschutzdienst, Regionale Feuerwehr Geissberg, Regionale Zivilschutzorganisation

- 1620.3632.00 Die Sanierung der Zivilschutzanlage Stäblistrasse in Brugg erfolgte in den Jahren 2019 – 2021. Der Gemeindeanteil Villigen beträgt Fr. 22'946.90 und wurde nicht wie geplant im Jahr 2021 erst per 2022 in Rechnung gestellt (Verzögerungen im Bereich Subventionen Bund und Kanton).
- 1620.4501.00 Der Kanton Aargau bewilligte zusätzliche Entnahmen von Ersatzbeiträgen im Umfang des Gemeindeanteils «Sanierung ZSA Stäblistrasse».

Bildung / Kurzfassung

- 2 Die Nettokosten der Funktion Bildung belaufen sich auf Fr. 2'330'013.41 (Budget Fr. 2'237'775.00).

- 2120.36xx.xx Die Schulgelder und Besoldungskosten fallen gegenüber dem Budget deutlich höher aus. Die Mehrkosten von Fr. 82'570.00 sind auf gestiegene Schülerzahlen zurückzuführen.
- 2170.3151.00 Die Kosten für den Unterhalt von Maschinen, Geräten und Fahrzeugen sind deutlich unter den Erwartungen ausgefallen.
- 2190.3130.00 Die neue Homepage der Schule Villigen ist online. Die Erstellungskosten belaufen sich auf Fr. 6'246.60 (Budget Fr. 5'800.00).
- 2191.3130.00 Das Angebot der Schulsozialarbeit soll weiterentwickelt werden. Für das Schuljahr 2023 steht den Verantwortlichen ein Budget von Fr. 20'000.00 zur Verfügung.
- 2300.36xx.xx Berufsschulen: Die Mehrkosten von Fr. 41'736.00 gegenüber dem Budget sind auf gestiegene Kosten und Schülerzahlen zurückzuführen.

Kultur, Sport und Freizeit / Kurzfassung

- 3 Der Nettoaufwand beläuft sich auf Fr. 250'434.70. Der grösste Kostenträger ist das Schwimmbad Villigen und beträgt Netto Fr. 163'182.05 (Budget Fr. 177'500.00).

- 3411.4240.00 Die Badi Villigen kann auf eine sehr gute Saison 2022 zurückblicken. Die Einnahmen aus Eintrittsgebühren betragen Fr. 47'731.00 (Vorjahr Fr. 34'531.20). Die Aufwendungen für Interne Dienstleistungen durch das Bauamt sowie Betriebsmaterial und Unterhalt entsprechen den Erwartungen.

3420.3910.03 Die Sport- und Spielplätze in Villigen werden durch das Bauamt unterhalten und bei Bedarf erneuert. Die Leistungen des Bauamtes werden intern belastet.

Gesundheit / Kurzfassung

4 Die Nettokosten in der Funktion Gesundheit betragen Fr. 512'576.19 (Vorjahr Fr. 485'890.55). Hauptkostenträger sind Beiträge an die Pflegefinanzierung des Kantons Aargau sowie die Spitex Organisation.

4120.3631.00 Die Beiträge an den Kanton Aargau für die Pflegefinanzierung steigen gegenüber dem Vorjahr erneut deutlich an. Für das Jahr 2023 und 2024 rechnen wir mit rund Fr. 300'000.00 Gemeindeanteil.

4210.4260.00 Die Spitex Region Brugg AG leistete Rückerstattungen von Gemeindebeiträgen im Umfang von Fr. 43'543.00 aus dem Betriebsjahr 2021. Die Rückerstattung basiert auf der Eigentümerstrategie.

Soziale Sicherheit / Kurzfassung

5 Der Nettoaufwand für die soziale Sicherheit beträgt Fr. 712'478.88 (Budget Fr. 813'210.00). Davon entfallen Fr. 511'449.10 auf die Restkosten Sonderschulung und Heimaufenthalte.

5450.3130.00 Die Kosten für Familienbegleitungseinsätze und Besuchsrechtsbegleitungen beliefen sich auf rund Fr. 10'000.00. Für Kindertransporte sind Fr. 4'500.00 angefallen.

5720.3637.01 Die Kosten der materiellen Hilfe betragen im Rechnungsjahr Fr. 61'494.45 (Vorjahr Fr. 142'511.30) und liegen somit deutlich unter den Kosten der Vorjahre und dem Budget.

5720.4260.00 In Bezug auf die Rückerstattungen von geleisteten Unterstützungszahlungen können wir auf ein erfolgreiches Jahr zurückblicken. Die Rückerstattungen betragen Fr. 24'983.80.

5730.xxxx.xx Die Gemeinde Villigen hat bereits zu Beginn der Kriegshandlungen in der Ukraine Flüchtlinge aufgenommen. Die anfallenden Kosten können vollumfänglich über den Kanton geltend gemacht werden.

5790.4612.00 Die Gemeinde Villigen hat Ihr Aufnahme Soll an Flüchtlingen übertroffen und ist in der Lage, Gemeinden, welche ihrer Pflicht noch nicht ganz nachkommen, entgeltlich auszuhelfen. Die Einnahmen betragen Fr. 14'400.00.

6

Verkehr und Nachrichtenübermittlung / Kurzfassung

Die Nettoaufwendungen betragen Fr. 530'855.40 (Budget Fr. 587'250.00).

- 6130.3631.00 Der Dekretsbeitrag an die Kosten der Ausarbeitung des Projektes «Neubau Knoten» belaufen sich im Rechnungsjahr 2022 auf Fr. 23'927.00.
- 6150.3141.00 Die Einbringung des Deckbelages Husberg wurde um ein Jahr verschoben. Ziel ist es, im Zusammenhang mit der Sanierung der Kantonsstrasse Synergien nutzen zu können.
- 6150.3910.03 Die internen Leistungen durch unser Bauamt werden basierend auf den effektiv geleisteten Arbeitsstunden auf die entsprechenden Funktionen verteilt.
- 6150.4250.00 Das alte Bauamtsfahrzeug «Mazda Pickup» wurde für Fr. 4'500.00 verkauft.

7

Umweltschutz und Raumordnung / Ergebnis Gemeindebetriebe

Detaillierte Informationen zum Ergebnis der Spezialfinanzierungen erhalten Sie unter der Rubrik „Allgemeines“.

Wasserwerk

- 7101.9010.00 Zum Ausgleich der Spezialfinanzierung Wasserwerk kann ein Ertragsüberschuss von Fr. 217'825.99 verbucht werden (Budget Fr. 193'590.00).

Abwasserbeseitigung

- 7201.3632.00 Der Gemeindebeitrag an den Abwasserverband Schmitthenbach beträgt Fr. 256'754.35 (Vorjahr Fr. 264'083.60).
- 7201.9011.00 Mit der Verbuchung eines Aufwandsüberschusses von Fr. 109'126.60 schliesst die Spezialfinanzierung ausgeglichen ab (Budget Fr. 125'950.00).

Abfallwirtschaft

- 7301.9010.00 Zum Ausgleich der Spezialfinanzierung kann ein Ertragsüberschuss von Fr. 16'317.95 verbucht werden (Budget Fr. 25'500.00).

- 7410.3631.00 Die Gemeinde Villigen beteiligt sich an den Gewässerunterhaltskosten nach Dekret. Die Informationen zum laufenden Unterhalt durch den Kanton sind jeweils spärlich, entsprechend schwierig ist die Budgetierung.
- 7900.3320.90 Die Revision BNO und der Gestaltungsplan Obsteinen Süd konnten abgeschlossen werden. Die Abschreibungen erfolgen ab dem Rechnungsjahr 2022 im Umfang von Fr. 35'210.00.

Volkswirtschaft / Kurzfassung

- 8 In der Abteilung Volkswirtschaft wird das Elektrizitätswerk Villigen (EVV) geführt. Trotz höheren Beschaffungskosten für Energie präsentieren sich unsere Energietarife im Kantonsvergleich absolut konkurrenzfähig.

- 8120.3101.00 Für den Waldstrassenunterhalt konnten wir zu attraktiven Konditionen Mergel von der Baustelle Obsteinen beziehen. Die Kosten betragen Fr. 23'924.40. Die Funktion 8120 schliesst im Rahmen des Budget 2022 ab.
- 8710.4120.01 Die Elektrizitätsversorgung Villigen lieferte im Rechnungsjahr eine Konzessionsentschädigung von Fr. 55'724.00 (Budget Fr. 57'800.00) an die Einwohnergemeinde Villigen ab.

Elektrizitätswerk

- 8711.9010.00 Das Ergebnis der EVV im Bereich Netz ist sehr positiv. Zum Ausgleich kann ein Ertragsüberschuss von Fr. 128'337.81 verbucht werden.
- 8712.9011.00 Der Stromhandel präsentiert sich negativ. Es resultiert ein Aufwandsüberschuss von Fr. 6'301.57.
- 8900.xxxx.xx Die Standortentschädigung der Holcim (Schweiz) AG beträgt für das Jahr 2022 Fr. 791'176.45 und ist somit 2,65% höher als im Vorjahr.

Finanzen und Steuern / Kurzfassung

- 9 Die Einnahmen aus Steuern (Funktion 9100 und 9101; Netto) betragen Fr. 5'569'577.95 und liegen damit 3,2% über dem Ergebnis aus dem Vorjahr. Das Ergebnis bestätigt die ambitionierten Budget Erwartungen. Sehr positiv entwickelt haben sich die Einnahmen aus den Einkommenssteuern der Vorjahre sowie die Einnahmen aus Quellen- und Aktiensteuern, diese betragen Fr. 1'044'102.15 (Budget Fr. 970'000.00). Die Entwicklung des Wachstums beurteilen wir als nachhaltig.

- 9610.xxxx.xx Die Anlagemöglichkeiten für Gemeinden sind stark eingeschränkt. Trotz Negativzinspolitik bis in den Herbst hinein und einem Anlagenotstand konnte eine akzeptable Rendite erzielt werden. Mit einer aktiven Bewirtschaftung der kurzfristigen Mittel sowie Gewährung von Darlehen an Aargauer Gemeinden konnte die Belastung von Minuszinsen tief gehalten werden.
- 9610.4440.00 Der Wert der Aktien von Holcim (Schweiz) AG präsentiert sich per Jahresende über dem Vorjahreswert weshalb eine Wertberichtigung von Fr. 3'943.00 zu Gunsten der Erfolgsrechnung 2022 getätigt werden kann.
- 9901.xxxx.xx Der Umsatz der Funktion Bauamt beläuft sich auf Fr. 512'974.86 (Budget Fr. 509'450.00). Der Nettoaufwand des Bauamts Villigen wird nach effektiv geleisteten Arbeitsstunden auf die verschiedenen Funktionen per Jahresabschluss aufgeteilt.
- 9990.4895.00 Per Rechnungsabschluss 2022 wird eine Entnahme von Fr. 266'829.00 (Vorjahr Fr. 320'194.00) aus der Aufwertungsreserve getätigt.
- 9990.9000.00 Zum Ausgleich der Rechnung 2022 kann ein Ertragsüberschuss von Fr. 764'896.20 verbucht werden.

c) Erläuterungen Investitionsrechnung

- 7101.5040.01 Der Neubau der Reservoiranlage Cheestel liegt im Zeitplan. Der budgetierte Kostenrahmen wird voraussichtlich nicht eingehalten werden können. Die Mehrkosten von deutlich unter 5% sind auf notwendige Zusatzarbeiten und teuerungsbedingten Mehrkosten zurückzuführen.
- 7201.6370.01 Die grosse Bautätigkeit in Villigen widerspiegelt sich auch in den Einnahmen aus Anschlussgebühren.
- 8711.5030.13 Die Erschliessung des Park innovAARE kommt jetzt in die Schlussphase. Das Projekt sollte per Ende 2023 abgeschlossen werden können.